

MARTENS Forsttechnik GmbH

Heimrodstrasse 7 D-64625 Bensheim-Auerbach

Tel. +49 (0)6251/71628 Fax +49 (0)6251/74764 www.martens-forsttechnik.de E-mail martens@forsttechnik.de

Kinder(H-)Ort Moggerla e.V. Frau Katja Weiß, Frau Sabine Grünbauer Oberfürberger Straße 46 90768 Fürth

09. März 2015

Angebot

Sehr geehrte Frau Weiß, sehr geehrte Frau Grünbauer,

herzlichen Dank für unsere freundlichen Kontakte in den letzten Tagen.

Wie auch mit unserer Frau Gärtner besprochen möchten wir Ihnen hiermit kurzfristig das folgende, überarbeitete Angebot für Ihr Waldkindergarten-Projekt vorlegen:

Grundausstattung, siehe auch Prospekt, insbesondere mit folgenden Merkmalen:

- Aufbau in traditioneller, handwerklicher rahmenbauweise aus Nadelholz
- Außenverkleidung aus Massivholz 12,5mm (Nut- und Feder)
- Nachhaltiger Anstrich mit offenporiger Holzlasur
- Vollisolierung Dach/ Wände/ Fußboden nach ArbStättVO
- Holz-Fenster aus VSG-Glas mit Dreh-Kipp-Beschlägen, Standardgröße 60x70cm, robuste Fensterläden aus Holz, Einbruchsicherung
- Zweiteilige Tür mit Riegel und Sicherheitsschloss
- Dach und Wandecken mit verzinktem Feinblech belegt
- Spanplattenfrei: Innenwände/ Sitzbänke etc. aus Sperrholz und Tischlerplatten
- Truhensitzbänke aus Holz, geteilt aufklappbar
- Lattenrostgarderobe mit Sitzbank aus Holz, Kleiderdoppelhaken
- Noppen-Kautschuk-Fußboden
- Regulierbare Kiemen-Lüftungsöffnungen mit Fliegengitter

- Fahrgestell feuerverzinkt aus U-Stahl
- Standard-Zugdeichsel mit Stützrad und DIN-Zugöse für Schlepper
- Typengeprüfte Achsen
- Vier verzinkte, stufenlos verstellbare Klemmstützen
- Einstieg von vorne über verzinkten, fest montierten Gitterrost 80x125cm
- Zwei kindergerechte Treppen mit Sicherheitsprofil
- Sicherheits-Geländer mit Handläufen für Kinder und Erwachsene

Bitte beachten Sie, dass verschiedene dieser Elemente bei den unten angebotenen Wagen entfallen. Die Minderkosten sind jeweils berücksichtigt.

MARTENS Waldkindergartenwagen WaKiGa 1000

Leistungsbeschreibung analog Prospekt "MARTENS – Wagen für Waldkindergärten" (Stand 01/2015, siehe anbei)

Siehe auch Skizze 1 anbei

Zusatzausstattungen:

- [38] Zusätzliches Fenster mit Laden und Bandeisensicherung im Bereich der Küchenzeile
- [38] Zusätzliches Fenster mit Laden und Bandeisensicherung im WC-Raum
 - -> auf Wunsch halbtransparent
- [51] 2-flammiger Gaskocher mit Zündsicherung, untergebracht auf einer robusten Küchenarbeitsplatte (Stärke 40mm), Gasflaschenhaus an der Rückwand außen, Ausführung und Gasprüfungsbescheinigung nach BGV D34 (für gewerblichen Einsatz)
- [52] Handwaschanlage mit Nirosta-Becken, untergebracht auf einer robusten Küchenarbeitsplatte (Stärke 40mm) mit Spritzschutz zur Wand aus gekantetem Aluminium-Blech. Wasserzufuhr aus 2 Stück 10-Liter-Kanistern, die sich oberhalb auf einer Holz-Konsole befinden, Ablaufschlauch nach außen
- [66] Aufbaubreite 240 cm (anstelle von 220 cm)
- [71a] Gasheizung "TRUMA 5004" (höher dimensioniert, 6kW), mit Wandeinbau, Gasflaschenhaus für 2 x 11kg Gasflaschen, Ausführung und Gasprüfungsbescheinigung nach BGV D34 (für gewerblichen Einsatz), mit Verbrennungsschutzgitter
- [71b] Gasheizungsgebläse 12V mit 6 einzeln regulierbaren Lüftungsdüsen, zur Verteilung der Warmluft über die gesamte Länge des Hauptraumes
 - -> Gebläsekanal U-förmig mit Zwischenverstärker 12V
- [72W] Autonome Lichtanlage mit Batterie: Gel-Batterie 12V/80 Ah, eingebaut in eine verschließbare Truhenbank, Schalter, Sicherungskasten, "Quick-Power"-Schnellverschlüsse, 5 LED-Leuchten (in Gruppen schaltbar: 3x im Aufenthaltsraum/Eingangsbereich, 1x im Küchenbereich, 1x im Toilettenraum), 12V-Steckdose / Handy-Ladestation, Profi-Ladegerät
 - -> bitte beachten Sie, dass die Gel-Batterie ca. 26Kg wiegt. Die Batterie muss regelmäßig herausgenommen werden, um sie über das Ladegerät an einem Ort mit 230V-Netzsteckdose aufzuladen
- [84] Zwischenwände
 - -> aus statischen Gründen notwendig
- [91/99] Querregal mit 3 Borden, darunter Truhenbank U-förmig angeordnet
 - -> die gesamte Truhenbanklänge beträgt ca. 11m
- [93] Einbauschrank, 2-türig, Breite 120cm, 4 Böden
- [96] Bio-Toilette: biologische Rindenschrot-Toilette, die mit getrockneter und zerkleinerter Baumrinde eingestreut wird. Dies ermöglicht eine geruchlose Sammlung der Toilettenabfälle. Entsorgung über den Kompost. Inklusive Abluftrohre und komplette Installation. Mitgeliefert werden: 1 Sack Rindenschrot, Kunststoffbehälter zur Aufnahme des Rindenschrots
- [99 WCR] Toiletten-Raum mit abschließbarer Tür und separatem Lichtschalter, Regal mit 3 Borden

- [99 ABL] Umlaufendes Ablagebord im Hauptraum
- [99 REG] Regal im Küchenbereich mit 5 Borden
- [99 UNS] Unterschrank unter der Küchenzeile
- [99 RIF] Riffelblech im Eingangsbereich
- [99 SRE] Schuhregal für nasse Schuhe in drei Ebenen (analog Wagen WaKiTa Ugental e.V.)
- [99 TIS] Holztisch 60x120cm, Höhe 59cm
- [99 GAR] Lattenrostgarderobe wie in Skizze dargestellt
- [99 EPO] Großes Eingangspodest mit Übergang zum Mittelpodest, Länge ca. 140cm
 - -> Falls Sie einen Dachüberstand wünschen, so müsste dieser entsprechend verlängert werden

[99 FAR] Außenfarbe schwedenrot

• Listenpreis ab Werk: à EUR 41.700,- +MwSt.

• Angebotspreis frei Fürth: à EUR 36.990,- +MwSt. (= brutto EUR 44.018,10)

Wagen 2: Ruheraumwagen

MARTENS Waldkindergartenwagen WaKiGa 1000

Leistungsbeschreibung analog Prospekt "MARTENS – Wagen für Waldkindergärten" (Stand 01/2015, siehe anbei)

Siehe auch Skizze 2 anbei

Zusatzausstattungen:

[65/99] Seitlicher Einstieg ohne Podest und Sicherheitstreppe

-> Ein Podest oder eine Veranda zur Verbindung der beiden Wagen sollte von einem Fachbetrieb vor Ort installiert werden

[66] Aufbaubreite 240 cm (anstelle von 220 cm)

[71a] Gasheizung "TRUMA 5004" (höher dimensioniert, 6kW), mit Wandeinbau, Gasflaschenhaus für 2 x 11kg Gasflaschen an der Rückwand außen, Ausführung und Gasprüfungsbescheinigung nach BGV D34 (für gewerblichen Einsatz), mit Verbrennungsschutzgitter

[71b] Gasheizungsgebläse 12V mit 6 einzeln regulierbaren Lüftungsdüsen, zur Verteilung der Warmluft über den Ruheraumbereich

-> Gebläsekanal mit Zwischenverstärker 12V

-> die Lüftungsdüsen im Bereich der Podeste geben die Warmluft nach oben ab [72W] Autonome Lichtanlage mit Batterie: Gel-Batterie 12V/80 Ah, eingebaut in eine ver-

schließbare Truhenbank, Schalter, Sicherungskasten, "Quick-Power"-Schnellverschlüsse, 5 LED-Leuchten (in Gruppen schaltbar: 1x im Eingangsbereich, jeweils 2x in den "Podesträumen"), 12V-Steckdose / Handy-Ladestation

-> bitte beachten Sie, dass die Gel-Batterie ca. 26Kg wiegt. Die Batterie muss regelmäßig herausgenommen werden, um sie über das Ladegerät an einem Ort mit 230V-Netzsteckdose aufzuladen

[84] Zwischenwände

-> aus statischen Gründen notwendig

[99 POD] Zwei Stück Podeste in den Ruheräumen mit zwei Unterschüben in Wagenlängsrichtung, Podesthöhe ca. 50cm, Polsterung mit Kunstlederbezug

-> unter dem Podest wird der Gebläsekanal geführt

-> die Lüftungsdüsen geben die Warmluft nach oben ab

[99 STR] Stauraumregale für Eigentumsboxen L x H x T = 42 x 23 x 30cm

-> Das Regal wird neben dem Fenster bis nach oben gezogen, während es unter dem Fenster ca. 98cm hoch ist. Bis zur Höhe von 98cm sind 3 Etagen zur Aufnahme von 18 Eigentumsboxen vorgesehen, während dann im höher gehenden Teil neben dem Fenster noch ca. weitere 9 Eigentumsboxen auf weiteren 3 Etagen Platz finden

[99 QRT] 2 Stück Querregale mit Türen über dem Podest

[99 ENT] Entfällt: Truhenbänke (es bleiben ca. 150cm Truhenbank zur Aufnahme der Batterie und zur Führung des Gebläsekanals erhalten), Standard-Einstieg [99 FAR] Außenfarbe schwedenrot

• Listenpreis ab Werk: à EUR 38.200,- +MwSt.

• Angebotspreis frei Fürth: à EUR 33.300,-+MwSt. (= brutto EUR 39.627,-)

Wagen 3: Materialwagen

MARTENS Waldkindergartenwagen WaKiGa 300

Leistungsbeschreibung analog Prospekt "MARTENS – Wagen für Waldkindergärten" (Stand 01/2015, siehe anbei)

Siehe auch Skizze 3 anbei

Zusatzausstattungen:

[91/99] Querregale [99 TÜR] Tür einteilig [99 ISO] Isolierung entfällt

• Listenpreis ab Werk: à EUR 9.600,-+MwSt.

• Angebotspreis frei Fürth: à EUR 8.990,- +MwSt. (= brutto EUR 10.698,10)

Weitere Zusatzausstattungen

Optional bieten wir noch folgende Zusatzausstattungen zum Sonderpreis an:

[62] Abnehmbare Deichsel

Mehrwert zum o.g. Angebot: à EUR 398,- +MwSt.

[63] Fluchttür inkl. Anti-Panik-Schloss mit verzinkter Sicherheitstreppe, Sicherheitsgeländer rechts und links mit Handläufen für Kinder und Erwachsene Mehrwert zum o.g. Angebot: à EUR 1.690,- +MwSt.

Optional zur Fluchttür können wir auch ein vergrößertes Fenster (=Fluchtfenster) anbieten. Beginnt direkt über einer Truhenbank, Größe ca. BxH = 106x138cm. Bitte beachten Sie, dass hier aber zunächst keine Treppe oder ein sonstiger Abgang nach außen vorhanden ist Mehrwert zum o.g. Angebot: à EUR 590,- +MwSt.

- [68] Unterbodenstaukasten aus verzinktem Stahlgestell und Siebdruckplatten, Maße ca.

 BxTxH = 180x220x45cm, inkl. zwei Außenklappen und Diskus-Schlösser

 Mehrwert zum o.g. Angebot: à EUR 998,- +MwSt.
- [69] Außenüberdachung für Jacken/ Rucksäcke aus Holz mit verzinktem Blechdach und 20 Kleiderdoppelhaken
 - -> Länge je nach Ausführung von Podest/ Veranda ca. 300-400 cm Mehrwert zum o.g. Angebot: à EUR 598,- +MwSt.
- [94] Dachüberstand komplett über dem Eingang, inkl. verzinkte Metallverstrebungen nach unten zum Geländer zur statischen Absicherung, nur für Hautwagen/,,Aktivwagen"
 Mehrwert zum o.g. Angebot: à EUR 698,- +MwSt.
- [99 LÄR] Außenbeplankung Lärchenholz 19mm, unbehandelt

Mehrwert zum o.g. Angebot: 10m-Wagen à EUR 2.495,- +MwSt. 3m-Wagen à EUR 1.495,- +MwSt.

[99 POD] Podest aus verzinktem Stahl mit Sicherheitsgeländer und Sicherheitstreppe, Überdachung. Das Podest wird als Übergang zwischen dem Einstiegspodest des Hauptwagens und der Eintrittstür des Ruheraumwagens benutzt (siehe auch Übersichtsskizzen A, B, C anbei)

-> Nach Rücksprache mit Herrn Straußberger haben wir uns darauf geeinigt, dass wir dieses Podest komplett mitliefern können Mehrwert zum o.g. Angebot: à EUR 4.590,- +MwSt.

[99 STA] Individuelle, standortabhängige Statik für die beiden 10m-Wagen

Mehrwert zum o.g. Angebot: à EUR 1.998,- +MwSt.

-> mit diesem Angebot erhalten Sie zur Unterstützung Ihrer Projektplanung eine Standard-Statik für unsere Wagen. Diese ist für Sie kostenfrei (siehe in der Anlage) Bitte beachten Sie auch noch die folgenden Hinweise:

1) Gasheizung

Wie besprochen halten wir es für sehr wichtig, dass im Vorfeld einer Beauftragung geklärt wird, ob unsere Standard-Gasheizung "TRUMA S 5004" vom zuständigen Schornsteinfegermeister akzeptiert wird. Technische Unterlagen hierzu können wir Ihnen selbstverständlich auf Anfrage übermitteln.

Alternativlösungen können wir Ihnen gerne nach Rücksprache anbieten.

Bei der Platzierung der Gasflaschenhäuser haben wir darauf geachtet, dass diese gut vom Zuweg erreichbar sind, um unnötig lange Transportwege beim Austausch der 11Kg-Gasflaschen zu vermeiden.

2) Beheizung Ruheraumpodest

Bei der Beheizung des Ruheraumpodests über die Gebläse-Lüftungsdüsen von unten bitten wir daran zu denken, dass diese Düsen nicht durch Matratzen, Kissen, Decken etc. verdeckt werden dürfen. Die Heizwirkung wäre hierdurch eingeschränkt.

3) <u>Batterie/Solaranlage</u>

Wie bereits besprochen möchten wir auf die Tatsache hinweisen, dass die Solar-Gel-Batterien regelmäßig – am besten einmal pro Woche/ am Wochenende – über die mitgelieferten Batterieladegeräte zu laden sind, um eine Tiefentladung zu verhindern.

Die Solar-Gel-Batterien sind sehr schwer und wiegen ca. 26,5Kg. Wir haben versucht, diese möglichst in der Nähe der Ausgänge zu platzieren, um unnötig lange Strecken beim Transport durch die Wagen zu vermeiden.

Die Solaranlage kann das Aufladen der Batterien unterstützen. In Ihrem Fall halten wir jedoch den Einsatz eines Solarmoduls für wenig sinnvoll, da die Wagen im Wald aufgestellt werden sollen und damit eine zu große Abschattung besteht.

4) Fluchtwege

Ebenso bitten wir um Klärung der Frage, ob jeweils ein zweiter Fluchtweg erforderlich ist. Ggf. könnte auch ein Fenster (mit einem entsprechenden Anbau von außen) als Fluchtweg in Frage kommen.

5) <u>Unterbodenstaukasten und Rucksacküberdachungen</u>

Diese beiden Zusatzausstattungen bieten wir optional an. Falls Sie diese bestellen möchten bitten wir um Angabe Ihrer Wunschposition. Dabei sollte beachtet werden, dass diese

Elemente nicht mit dem Podest kollidieren bzw. gut über die geplanten Zuwege zu erreichen sind.

6) Allgemein

Die Skizzen liefern eine Übersicht zu Ihren Vorgaben. Die Einteilung der Bereiche, die Positionierung von Türen/ Fenstern etc. kann selbstverständlich geändert werden.

Insbesondere die Tür- und Fensteranschläge können auch noch einmal individuell festgelegt werden.

Auch die Höhe der Truhensitzbänke (Standard: 36cm) kann uns von Ihnen vorgegeben werden

7) Referenzen

Bitte sprechen Sie mit Erzieherinnen und Erziehern, die schon einen Waldkindergartenwagen von uns erhalten haben. Auf unserer bereits übergebenen Referenzliste finden Sie hierzu die Kontaktdaten. Die angegebenen Personen sind sicherlich gerne bereit, Ihnen wichtige Tipps zu geben und Ihnen die Wagen auch "in natura" zu zeigen.

• Zahlung: Anzahlung 4 Wochen vor Liefertermin: 50% des Rech-

nungsbetrages, Rest bei Auslieferung sofort rein netto
 Lieferzeit: zur Zeit ca. 4 Monate in Abhängigkeit des weiteren

Auftragseingangs und der Termintreue von Vorlieferan-

ten/ Spedition

• Lieferung: die Anlieferung erfolgt per Tieflader-LKW an eine für

diesen gut erreichbare Abladestelle; von Kundenseite ist ein Schlepper/ Traktor oder Unimog mit Fahrer zu stellen, der beim Abladen behilflich ist. Der endgültige Liefertermin kann in Absprache mit der Spedition erst ca. 1-3 Werktage vor Auslieferung genannt werden. Anbauteile wie Treppen, Geländer etc. werden separat im Wagen transportiert und müssen vor Ort durch den

Kunden montiert werden

• Toleranzen: aufgrund der Fertigungstechnik in traditioneller Rah-

menbauweise kann es zu Abweichungen bei den Maßen

kommen

• Werkstoff Holz: Holz ist ein natürlicher Werkstoff. Für Funktionsein-

schränkungen, die aufgrund von quellendem oder schwindendem Holz entstehen, übernehmen wir

keine Gewährleistung

• Genehmigung: Von Kundenseite ist vor Auftragserteilung zu klären, ob

alle behördlichen Auflagen für den Betrieb Ihrer Einrichtung durch diesen Wagen erfüllt werden. Dies gilt auch insbes. für die Genehmigung der Heizanlage. Sollte eine Baugenehmigung erforderlich sein, ist von Kundenseite vor Auftragserteilung zu prüfen, welche Unterlagen von der MARTENS Forsttechnik GmbH hierfür einzureichen sind. Eine standortbezogene Berechnung der Standsicherheit nach DIN EN 1991 – EC 1 (Lastannahmen), DIN EN 1993 – EC 3 (Stahlbau) und DIN EN 1995 – EC 5 (Holzbau) kann von uns gegen

Rechnung erstellt werden.

Nachträgliche Vorlagen sind nur bedingt und gegen Verrechnung der hierzu nötigen Arbeitsstunden möglich Eine Blitzschutzinstallation kann von einem Fachbetrieb

vor Ort eingerichtet werden.

Der Wagen kann keinen Schutz bei umfallenden Bäumen

bieten.

• Konditionen: es gelten die AGB der Martens Forsttechnik GmbH -

siehe unter <u>www.martens-forsttechnik.de</u>, bitte beachten Sie insbesondere, dass Sonderanfertigungen wie dieser

Wagen vom Umtausch ausgeschlossen sind

• Gewährleistung: 24 Monate

• Sicherheit:

• Gewährleistungsbedingungen: Nutzung im Rahmen der allgemeinen Sorgfaltspflicht,

Beachtung der in der Betriebsanleitung genannten Hinweise, insbes. der hier aufgeführten Pflegehinweise

und Wartungsintervalle.

• Gültigkeit: vorerst bis zum 30.03.2015 (Auftragseingang)

Wir würden uns freuen, Ihre Wünsche auch noch einmal im Detail zu erörtern. Hierzu kann auch noch einmal einer unserer Mitarbeiter nach Terminabsprache zu Ihnen nach Fürth kommen.

Wir möchten auf die hohe handwerkliche Qualität unserer Wagen hinweisen. In den letzten 15 Jahren haben wir 150 Waldkindergartenwagen gebaut.

Außerdem bitten wir auch um Berücksichtigung der Tatsache, dass wir Sie mit unserem Kundendienst schnell und kompetent unterstützen.

Wir sind sicher, Ihnen ein sehr gutes Angebot gemacht zu haben und würden uns über eine positive Rückmeldung von Ihnen freuen.

Bei weiteren Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen MARTENS FORSTTECHNIK GMBH

Markus Krumbein

- E-Mail ohne Unterschrift gültig -

Anlagen:

- Skizzen: Übersichts-/ Grundriβ-/ und Seitenansichten
- Standard-Statik 10m-Wagen
- Aktuelles Faltblatt "MARTENS Wagen für Waldkindergärten"